

## VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1253/2011

z 1. decembra 2011,

ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 2305/2003, (ES) č. 969/2006, (ES) č. 1067/2008 a (ES) č. 1064/2009, ktorými sa otvára a ustanovuje správa colných kvót Únie na dovoz obilnín z tretích krajín

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov)<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 144 ods. 1 v spojení s jeho článkom 4,

keďže:

- (1) Článkom 1 nariadenia Komisie (ES) č. 2305/2003 z 29. decembra 2003, ktorým sa otvára tarifná kvóta Spoločenstva na dovoz jačmeňa z tretích krajín a ustanovuje sa jej spravovanie<sup>(2)</sup>, sa otvorila ročná colná kvóta na dovoz 306 215 ton jačmeňa patriaceho pod číselný znak KN 1003 00.
- (2) Článkom 1 nariadenia Komisie (ES) č. 969/2006 z 29. júna 2006, ktorým sa otvára a ustanovuje správa colnej kvóty Spoločenstva na dovoz kukurice pôvodom z tretích krajín<sup>(3)</sup>, sa otvorila ročná colná kvóta na 242 074 ton kukurice patriacej pod číselné znaky KN 1005 10 90 a 1005 90 00.
- (3) Článkom 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1067/2008 z 30. októbra 2008, ktorým sa otvára a ustanovuje správa colných kvót Spoločenstva pre bežnú pšenicu z tretích krajín okrem pšenice vysokej kvality a ktoré stanovuje výnimku z nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007<sup>(4)</sup>, sa otvorila ročná colná kvóta na 2 989 240 ton bežnej pšenice patriacej pod číselný znak KN 1001 90 99, inej ako vysokej kvality.
- (4) Článkom 1 nariadenia Komisie (ES) č. 1064/2009 zo 4. novembra 2009, ktorým sa otvára a ustanovuje správa colnej kvóty Spoločenstva na dovoz sladového jačmeňa pôvodom z tretích krajín<sup>(5)</sup>, sa otvorila ročná colná kvóta na dovoz 50 000 ton sladového jačmeňa patriaceho pod číselný znak KN 1003 00, ktorý sa má použiť na výrobu piva zrejúceho v sudoch z bukoveho dreva.

- (5) V Dohode vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Argentínskou republikou podľa článku XXIV ods. 6 a článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994, ktorá sa týka úpravy koncesii v zoznamoch záväzkov Bulharskej republiky a Rumunska v rámci ich prístúpenia k Európskej únii<sup>(6)</sup> (ďalej len „dohoda“), schválenej rozhodnutím Rady 2011/769/EÚ<sup>(7)</sup>, sa ustanovuje najmä prídanie 122 790 ton bežnej pšenice (strednej a nízkej kvality), 890 ton jačmeňa, 890 ton sladového jačmeňa, ako aj 35 914 ton kukurice do príslušných colných kvót Únie.
- (6) Vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 1006/2011 z 27. septembra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzovníku<sup>(8)</sup>, sa s účinnosťou od 1. januára 2012 ustanovujú zmeny číselných znakov KN pre obilniny.
- (7) Nariadenia (ES) č. 2305/2003, (ES) č. 969/2006, (ES) č. 1067/2008 a (ES) č. 1064/2009 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (8) S cieľom zaistiť účinnú správu kvót je vhodné ustanoviť, že toto nariadenie sa uplatňuje od 1. januára 2012.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

### Článok 1

V článku 1 nariadenia (ES) č. 2305/2003 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Týmto sa otvára tarifná kvóta na 307 105 ton jačmeňa patriaceho pod číselný znak KN 1003 (poradové číslo 09.4126).“

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 342, 30.12.2003, s. 7.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2006, s. 44.

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ L 290, 31.10.2008, s. 3.

<sup>(5)</sup> Ú. v. EÚ L 291, 7.11.2009, s. 14.

<sup>(6)</sup> Ú. v. EÚ L 317, 30.11.2011, s. 11.

<sup>(7)</sup> Ú. v. EÚ L 317, 30.11.2011, s. 10.

<sup>(8)</sup> Ú. v. EÚ L 282, 28.10.2011, s. 1.

### Článok 2

Nariadenie (ES) č. 969/2006 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 1 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Týmto sa otvára colná kvóta na 277 988 ton kukurice patriacej pod číselné znaky KN 1005 10 90 a 1005 90 00 (poradové číslo 09.4131).“

2. V článku 2 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Kvóta je rozdelená do dvoch polročných tranží po 138 994 ton, a to na nasledujúce obdobia:

a) tranža č. 1: od 1. januára do 30. júna;

b) tranža č. 2: od 1. júla do 31. decembra.“

### Článok 3

Nariadenie (ES) č. 1067/2008 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 1 sa prvý odsek nahrádza takto:

„Odchylné od článku 135 a článku 136 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa dovozná clo na bežnú pšenicu patriacu pod číselný znak KN 1001 99 00, inú ako vysokej kvality, tak ako sa vymedzuje v prílohe II k nariadeniu Komisie (ES) č. 642/2010 (\*), ustanovuje v rámci colnej kvóty otvorenej týmto nariadením.“

(\*) Ú. v. EÚ L 187, 21.7.2010, s. 5.“

2. V článku 2 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Týmto sa každý rok 1. januára otvára colná kvóta na dovoz 3 112 030 ton bežnej pšenice, inej ako vysokej kvality, ktorá patrí pod číselný znak KN 1001 99 00.“

3. V článku 3 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Celková dovozná colná kvóta sa rozdelí na štyri podkvóty:

— podkvóta I (poradové číslo 09.4123): 572 000 ton pre Spojené štáty,

— podkvóta II (poradové číslo 09.4124): 38 853 ton pre Kanadu,

— podkvóta III (poradové číslo 09.4125): 2 378 387 ton pre ostatné tretie krajiny,

— podkvóta IV (poradové číslo 09.4133): 122 790 ton pre ostatné tretie krajiny.“

4. V článku 4 ods. 2 sa prvá zarážka nahrádza takto:

„— v prípade podkvót I, II a IV celkové množstvo otvorené na daný rok pre príslušnú podkvótu.“

### Článok 4

V článku 1 nariadenia (ES) č. 1064/2009 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Týmto nariadením sa otvára dovozná colná kvóta na 50 890 ton sladového jačmeňa patriaceho pod číselný znak KN 1003, ktorý sa má použiť na výrobu piva zrejúceho v sudoch z bukového dreva. Poradové číslo tejto kvóty je 09.0076.“

### Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. januára 2012.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. decembra 2011

Za Komisiu  
predseda  
José Manuel BARROSO